



η εμποροβιομηχανική

Μηνιαία οικονομική έκδοση του Κ.Ε.Β.Ε.

Τόμος 8

Αρ. ΦΥΛΛΟΥ 79

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1990

ΜΕΤΑ ΚΑΙ ΑΠΟ ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΕΒΕ

Φιλελευθεροποίηση νομισματοπιστωτικής πολιτικής το 1991

ΓΙΑ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ

Μέσα στα πλαίσια της νομισματοπιστωτικής πολιτικής που θα εφαρμοστεί στο νέο χρόνο, θα εισαχθούν μέτρα φιλελευθεροποίησης και χαλάρωσης των υφιστάμενων συναλλαγματικών περιορισμών και απλοποίηση των τραπεζικών διαδικασιών.

Τα πιο πάνω μέτρα, που αποτελούσαν πάγιο αίτημα του ΚΕΒΕ, στοχεύουν στη διευκόλυνση του διεθνούς εμπορίου της Κύπρου και στη διασφάλιση συνθηκών οικονομικής ανάπτυξης.

Τα θέματα της νομισματοπιστωτικής πολιτικής απασχόλησαν στις 19.12.90 σύσκεψη του Συμβουλίου του Κυπριακού Εμπορικού & Βιομηχανικού Επιμελητηρίου με το Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας κ. Αυξέντη Αυξεντίου, στην οποία ανταλλάχθηκαν απόψεις για την ακολουθητέα πολιτική και έγινε κατατόπιση για την πορεία της οικονομίας και τις προοπτικές της.

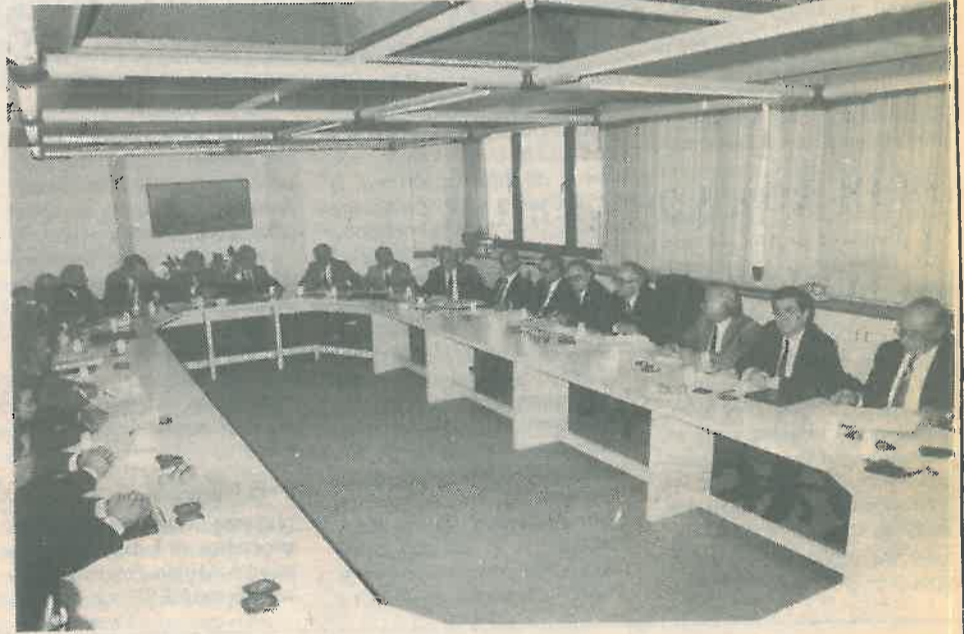
Η σύσκεψη πραγματοποιήθηκε μετά την υποβολή του περασμένου μήνα υπομνήματος του ΚΕΒΕ στο Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας, που υπογράμμιζε την ανάγκη λήψης μέτρων για χαλάρωση των υφιστάμενων συναλλαγματικών περιορισμών που ακολουθούνται σήμερα στην εισαγωγή/εξαγωγή συναλλάγματος και για απλοποίηση των διαδικασιών στις τράπεζες ώστε να επιτευχθεί μείωση του κόστους και ομαλότερη διεξαγωγή των συναλλαγών.

διακυμάνσεις των ισοτιμιών.

Η όλη διαδικασία να τελειώσει κάτω από τον έλεγχο και την εποπτεία της Κεντρικής Τράπεζας.

Στο υπόμνημά του το ΚΕΒΕ υποστήριξε και ενθάρρυνση των επενδύσεων Κυπριακού κεφαλαίου στο εξωτερικό, είτε με άμεσες επενδύσεις, είτε μέσω κοινοπραξιών στο

Συνέχεια στη σελ. 23



ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΟ ΜΗΝΥΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΚΕΒΕ

Ενωμένοι ν' αντιμετωπίσουμε τις δυσκολίες

Το 1990 με τις προσδοκίες που δημιούργησε, αλλά και τα μεγάλα προβλήματα που επεσώρευσε, φεύγει σε λίγο μέσα στην αναπόφευκτη διαδοχή των χρόνων, και δίνει τη θέση του σ' έναν καινούργιο χρόνο με τις δικές του προκλήσεις και τις



δικές του προσδοκίες.

σιμότητα και τάση οπισθοδρόμησης λόγω της αδιάλλακτης στάσης της άλλης πλευράς, που δεν δείχνει να αντιλαμβάνεται το νέο πνεύμα συνεργασίας που επικρατεί σήμερα στον κόσμο και που καταργεί τα τείχη του διαχωρισμού και της διαίρεσης. Στον οικονομικό τομέα η κρίση στον κόσμο με όλες τις δυσμενείς επιπτώσεις της, επιδεινώνει επικίνδυνα τα ενδογενή μας προβλήματα και απειλεί την ανάπτυξη μας και τα επιτεύγματα των προσπαθειών μας.

Παρά τις ενοίχτες προοπτικές και την αισιοδοξία που δημιούργησε η εδραίωση της ύφεσης και η εξάλειψη του

ανταγωνισμού μεταξύ Ανατολής και Δύσης και η οριστική πορεία προς δημοκρατικές ρυθμίσεις στην Ανατολική Ευρώπη και αλλού, η ανθρωπότητα βλέπει ότι έχει ακόμα να διανύσει ακανθώδη διαδρομή, για να εδραιώσει συνθήκες διεθνούς και περιφερειακής ειρήνης και συνεργασίας.

Ο τόπος μας δέχεται πολύ έντονα τις επιπτώσεις των διεθνών εξελίξεων και η μικρή σε μέγεθος οικονομία μας, που είναι πιο ευάλωτη στις πιέσεις, απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή για να αντιμετωπίσει με επιτυχία την αναμενόμενη κρίση.

Συνέχεια στη σελ. 23

ΤΟ ΚΕΒΕ ΤΙΜΗΣΕ ΤΟΝ ΑΝΔΡΕΑ ΑΒΡΑΑΜΙΔΗ



Φωτογραφικό στιγμιότυπο από την εκδήλωση που οργάνωσε το ΚΕΒΕ για να τιμήσει τον πρώην Πρόεδρο του Ανδρέα Αβρααμίδη σ' αναγνώριση της ανιδιοτελούς προσφοράς του στο Επιμελητήριο και τον τόπο γενικότερα. (Δεξιόμεριες στην 3η σελίδα).

Τη στιγμή αυτή του προβληματισμού και της εκτίμησης, το 1990 προβάλλει σαν χρόνος ιδιαίτερα σημαδιακός για μας, με την οριστική επιλογή της πορείας μας προς τη μεγάλη Ευρωπαϊκή Κοινότητα, που τεράτισε αμφιταλαντεύσεις και αμφιβολίες και μας έβαλε αποφασιστικά στη σωστή τροχιά για σταθερή και ασφαλή ευημερία και πρόοδο στην πλατειά κοινωνία των Ευρωπαϊκών χωρών.

Όμως, ο χρόνος που φεύγει αφήνει επίσης πολλά και δύσκολα προβλήματα. Στο εθνικό μας θέμα παρατηρείται στα-

Το ΚΕΒΕ
εύχεται
στα μέλη του
Ευτυχισμένο
το 1991





ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΑ - ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΑ

ΟΙ ΦΟΡΟΛΟΓΙΕΣ ΤΕΘΗΚΑΝ ΣΤΟ ΔΗΜΑΡΧΟ

Αντιπροσωπεία του Επιμελητηρίου Λεμεσού επισκέφθηκε το Δήμαρχο της πόλης μας κ. Αντώνη Χατζηπαύλου και συζήτησε μαζί του τις ψηλές φορολογίες που επιβλήθηκαν πάλι φέτος στον εμποροβιομηχανικό κόσμο, στο φόρο καθαριότητας.

Η αντιπροσωπεία ζήτησε από το Δήμαρχο να εξετασθούν όλες οι περιπτώσεις εκείνες και να γίνουν οι αναγκαίες αντιστοίχες προσαρμογές σε όλα μέλη έχουν επιβληθεί υπερβολικές αυξήσεις. Επίσης ζητήθηκε από τον Δήμαρχο όπως το Δημοτικό Συμβούλιο μη επιβάλλει καμιά αύξηση πάνω στις δημοτικές φορολογίες 1991, ενόψει δε και των σημαντικών βελτιώσεων που έχουν γίνει στην υπηρεσία σκυβάλων.

Ο Δήμαρχος έδειξε κατανόηση και ανέφερε ότι όλες οι δικαιολογημένες ενστάσεις θα

εξετασθούν και θα γίνουν όλες οι αναγκαίες αντιστοίχες προσαρμογές. Επίσης οι πληρωμές των φορολογιών μπορούν να γίνουν μέχρι τις 31.12.1990.

Όσον αφορά τις αυξήσεις για το ερχόμενο έτος 1991, ανέφερε ότι το Δημοτικό Συμβούλιο θα δει ευνοϊκά το αίτημα του Επιμελητηρίου.

Για τον σκοπό αυτό το ΕΒΕ Λεμεσού συνεργαζόμενο με το ΕΒΕ Αμμοχώστου, έστειλαν προς το Δημοτικό Συμβούλιο επιστολή και εξέδωσαν και ανακοινωθέν, στον τύπο.

Στην επιστολή εκφράζεται έντονη δυσαρέσκεια του Επιμελητηρίου για τις υπερβολικές αυξήσεις που επιβλήθηκαν και φέτος σε αρκετά μέλη στο φόρο καθαριότητας και που φτάνουν μέχρι το 100%.

Τονίζεται ότι οι αυξήσεις που επιβλήθηκαν στον εμπορο-

βιομηχανικό κόσμο τα τελευταία χρόνια κυμαίνονται μεταξύ 500% και 1000%, τα δε κριτήρια που εφαρμόζουν οι φοροδότες για κατανομή της φορολογίας δεν είναι καθόλου ασφαλή αλλά ούτε και δίκαια.

Στην επιστολή δίνεται διαβεβαίωση ότι ο επιχειρηματικός κόσμος αντιλαμβάνεται το σοβαρό οικονομικό πρόβλημα των Δήμων και συνεισφέρει αρκετά για την αντιμετώπιση του, αλλά το Επιμελητήριο δεν μπορεί διαρκώς να θωπεύει τις δικαιολογημένες διαμαρτυρίες των μελών του για συνεχείς και αδικαιολόγητες αυξήσεις στις φορολογίες αυτές.

Ενόψει των πιο πάνω ζητηθηκ παρατάσε στο χρόνο πληρωμής των φορολογιών για να δοθεί ο χρόνος εξέτασης όλων των ενστάσεων που θα υποβληθούν και να γίνουν οι αναγκαίες αντιστοίχες προσαρμογές.



NEA EBE AMMOXWSTOU



Ο Υπουργός Οικονομικών μιλά στη συνεστιάση του ΕΒΕΑ

Οι επιπτώσεις στην οικονομία από την κρίση στον κόλπο

Το Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου διοργάνωσε την Πέμπτη 15-11-90 στο ξενοδοχείο "CHURCHILL" στη Λεμεσό, ανοικτή συνεστιάση και συζήτηση με θέμα: "Οι οικονομικές επιπτώσεις από την κρίση στον Αραβικό κόλπο".

Προσκεκλημένοι ομιλητές ήταν ο Υπουργός Οικονομικών κ. Γεώργιος Συρίμης, η παρουσία του οποίου και η σοβαρότητα του θέματος, προκάλεσαν το ενδιαφέρον του επιχειρηματικού κόσμου και άλλων παραγόντων. Η αθρόα προσέλευση έδωσε το μέτρο του ενδιαφέροντος αλλά και της ανησυχίας του εμποροβιομηχανικού κόσμου για τις επιπτώσεις από την κρίση στον Αραβικό κόλπο. Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν επίσης ο Βουλευτής κ. Χρ. Σολωμής, ο Δήμαρχος Λεμεσού κ. Αντ. Χ' Παύλου, ο Πρώην Πρόεδρος κ. Κ. Παπαδάκης, Ο Αντιπρόεδρος του ΚΕΒΕ κ. Δημ. Ιωάννου και άλλοι παράγοντες.

Ο Πρόεδρος του ΕΒΕ Αμμοχώστου κ. Τάκης Κυριακίδης καλωσόρισε τους παρευρισκόμενους και έκανε μια σύντομη αναφορά στο θέμα και τον σκοπό της εκδήλωσης.

Μετά την ομιλία του Υπουργού εκ μέρους των παρευρισκόμενων υποβλήθηκαν αρκετές ερωτήσεις που περιστράφηκαν γύρω από τις ζημιές που υπέστησαν οι εξαγωγείς Βιομήχανοι και γενικά η οικονομία μας και τα μέτρα που λαμβάνει η Κυβέρνηση προς αντιμετώπιση τους.

Έγινε επίσης αναφορά στις επιπτώσεις από μια πιθανή πολεμική σύρραξη και την άνοδο της τιμής του πετρελαίου και στη διαμάχη μεταξύ Κυβέρνησης και Βουλής, ως προς τον καθορισμό των νέων τιμών των πετρελαιοειδών.

ΟΜΙΛΙΑ ΣΥΡΙΜΗ

Στην ομιλία του στη συνεστιάση του ΕΒΕΑ ο Υπουργός Οικονομικών κ. Γεώργιος Συρί-

μης αφού αναφέρθηκε στις κυνποικητικές οικονομικές εξελίξεις για ολόκληρο το 1990 είπε πως η κρίση στον Κόλπο αναμένεται ότι θα έχει αρνητικές επιπτώσεις πάνω στην κυπριακή οικονομία χωρίς να αποκλειστούν όμως και ορισμένες θετικές επιπτώσεις. Μετά την έναρξη της κρίσης η τιμή του αργού πετρελαίου αυξήθηκε απότομα από τα \$18 στα \$25 - \$40 το βαρέλι. Έτσι, όλες οι αρχικές προβλέψεις αναφορικά με το ύψος των εισαγωγών καυσίμων για εγχώρια κατανάλωση ανατράπηκαν. Με βάση τις αρχικές προβλέψεις, το ύψος των εισαγωγών καυσίμων αναμενόταν ότι θα ήταν γύρω στα \$87 εκ. το 1990 και γύρω στα \$86 εκ. το 1991 (10% περίπου των συνολικών εισαγωγών μας). Η διατήρηση της δαπάνης στα ίδια επίπεδα θα οφειλόταν στην ευνοϊκή εξέλιξη της συναλλαγματικής ισοτιμίας. Με βάση όμως τα τελευταία στοιχεία, η μέση τιμή του αργού πετρελαίου αναμένεται να διαμορφωθεί γύρω στα \$35 κατά την περίοδο Αυγούστου-Δεκεμβρίου 1990. Για ολόκληρο το 1990 οι εισαγωγές μας σε καύσιμα αναμένεται να φθάσουν στα \$110 και στα \$116 εκ. το 1991, αν γίνει η υπόθεση ότι η μέση τιμή του αργού πετρελαίου το 1991 θα είναι \$3: το βαρέλι.

Όπως είναι γνωστό, η Κίπρος έχει υιοθετήσει την απελευθέρωση των Ηνωμένων Εθνών για οικονομικό αποκλεισμό του Ιρακ. Οι επιπτώσεις όμως από αυτή την απόφαση από μακροοικονομική άποψη δεν αναμένονται να είναι σοβαρές φύσης καθώς οι εισαγωγές μας από το Ιρακ αφορούν βασικά το αργό πετρέλαιο, που ήδη εξασφαλίζεται από άλλες χώρες. Οι εξαγωγές μας προς τις δύο χώρες του Κόλπου, αποτελούν πολύ μικρό ποσοστό του συνόλου. Ενδεικτικά αναφέρεται ότι οι εξαγωγές προς το Ιρακ - Κουβέιτ το 1989 αποτελούσαν μόνο το 2,5% των συνολικών εξαγωγών. Όσον αφορά τον τουρισμό, θα πρέπει να αναφερθεί ότι ο τουρισμός από τις δύο αυτές χώρες απο-

τελεί και πάλιν πολύ μικρό ποσοστό του συνόλου· ο αριθμός των τουριστών από τον Κόλπο αποτελούσε μόνο το 1,9% του συνόλου το 1989.

Ο κ. Συρίμης τόνισε πως λόγω των γενικότερων αρνητικών επιπτώσεων από το αυξημένο κόστος ανεργίας στη διεθνή οικονομία και την αβεβαιότητα που υπάρχει όσον αφορά τη μελλοντική εξέλιξη της κρίσης στον Κόλπο αναμένεται κάποια επιβράδυνση στο ρυθμό ανάπτυξης της κυπριακής οικονομίας που υπολογίζεται να φθάσει το 5,5% το 1990 σε αντίθεση με ρυθμό πέραν του 6% που υπολογιζόταν αρχικά.

Στον τομέα της ανεργίας με βάση τα σημερινά δεδομένα δε θα πρέπει να υπάρχει ανησυχία καθώς αυτή, ενώ ήταν γύρω στο 1,9% κατά την περίοδο Γενάρη - Αυγούστου 1990, αναμένεται να αυξηθεί ελαφρά στο 2% μέχρι το τέλος του χρόνου και στο 2,1% μέσα στο 1991. Θα ήταν σκόπιμο να αναφερθεί ότι ο αριθμός των κενών θέσεων κατά τους τελευταίους μήνες ήταν υψηλότερος από αυτό των ανέργων.

Ο πληθωρισμός ήταν 4,38% κατά την περίοδο Γενάρη - Αυγούστου 1990 και αναμένεται να φθάσει το 5% μέχρι το τέλος του 1990 και το 6,3% το 1991, ενόψει της σημαντικής αύξησης των λιανικών τιμών πώλησης των πετρελαιοειδών που αναμένεται να προκύψει κατά την επόμενη αναθεώρηση των τιμών των πετρελαιοειδών.

Η επίπτωση από τις αυξήσεις αυτές πάνω στον πληθωρισμό θα είναι βέβαια περισσότερο εμφανής μέσα στο 1991.

Τέλος, είναι φανερό ότι θα υπάρξουν κάποιες πιέσεις πάνω στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών το οποίο αναμενόταν ότι θα ήταν σχεδόν ισοζυγισμένο μέσα στο 1990· το έλλειμμα στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών αναμένεται τώρα να είναι της τάξης των \$20 εκ. το 1990 και των \$80 εκ. το 1991.

Συνοψίζοντας, ο κ. Συρίμης είπε πως η κρίση στον Κόλπο

Συνέχεια στη σελ. 14

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΑΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ



Μεγάλη επιτυχία σημείωσε το εμποροβιομηχανικό σεμινάριο για τις διαδικασίες αγοραπωλησίας συναλλάγματος που διοργάνωσε το ΚΕΒΕ σε συνεργασία με τα τοπικά Επιμελητήρια Λεμεσού και Αμμοχώστου και την Αρχή Βιομηχανικής Κατάρτισης Κύπρου.

Το σεμινάριο αυτό έγινε στα γραφεία του ΕΒΕ Λεμεσού, από τις 5-26/11/90 και το παρακολούθησαν πάνω από 50 μέλη. Σκοπός του σεμιναρίου ήταν να επεξηγήσει στους συμμετέχοντες τις διαδικασίες αγοραπωλησίας συναλλάγματος που επικρατούν στον τόπο μας με έμφαση στις πρόσφατες διαφοροποιήσεις που εισήχθησαν από την Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου και να τους υποδείξει πώς πρέπει να χρησιμοποιούν τις διαδικασίες αυτές προς όφελος της επιχειρήσεώς τους.

Το πρόγραμμα αυτό, διδάξε ο κ. Ιακώβος Πάσσιος, Ανάτορος Διευθυντής Διεύθυνσης Διεθνών Δραστηριοτήτων της Κεντρικής Τράπεζας της Κύ-

πρου. Ο κ. Πάσσιος είναι επίσης Πρόεδρος του Συστήματος SWIFT στην Κύπρο και Γραμματέας του Κυπριακού παρα-

τήματος του CHARTER INSTITUTE OF BANKERS και αντιπρόεδρος του Κεντρικού Συμβουλίου στην Κύπρο.

ΔΙΑΒΗΜΑ ΓΙΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Λεμεσού, κατά την τελευταία του συνεδρία συζήτησε και το θέμα των αλλαγών στη νομοθεσία τερματισμού απασχόλησης που προωθούνται με νομοσχέδιο που κατατέθηκε στη Βουλή Νομοσχέδιο για την αύξηση του τέλους των εργοδοτών από 0,5% σε 0,6%, πάνω στη μισθολογία, για σκοπούς τερματισμού απασχόλησης.

Το ΕΒΕ Λεμεσού ανησυχεί για την αύξηση της συνεισφοράς των εργοδοτών από 0,5% σε 0,6% και πιστεύει ότι η εύκολη λύση της αύξησης των τελών δεν θα επιλύσει το πρόβλημα των ελλειμμάτων του Ταμείου

Τερματισμού Απασχόλησης. Μ' επιστολή του προς τον Υπουργό Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων το ΕΒΕΑ εκφράζει τη γνώμη ότι χρειάζεται να γίνει μια μελέτη σε βάθος ώστε να εντοπισθούν οι αιτίες που προκαλούν τα ελλείμματα.

Για παράδειγμα, αν για ένα πρόσωπο διακοπούν οι υπηρεσίες του αλλά μέσα σε πολύ μικρό χρονικό διάστημα βρεί παρόμοια εργασία με παρόμοιες απολαβές, θα πρέπει να προβληματιστούμε αν θα δικαιούται σε αποζημίωση τερματισμού απασχόλησης.

Το ΕΒΕ Λεμεσού, ζήτησε από τον Υπουργό να επιληφθεί του θέματος και να το ενημερώσει σχετικά.

ΕΒΕΛ

ον μελών... ο επελήφθη και... ήσεις των εξής

ταιρείες... TD, EXCELO... IKKIS FARM... IOU DAIRY... STANTINIDES... STAMINA... D, TEMBSA... TD, A. K... ISTIKA LTD... SWELLERY & LTD

εταιρείες... RADING LTD... NG CO LTD,

LTD.



ΕΒΕΛ

ατά την διάρ... ς του τόσο με-

ση του τμήμα... Αγίου Αντων... εί σύνδεση της... ο Σπύρου Αρα... ωφόρο Φραγγ-

ανέφερε ότι... ί τα ρυθμιστικά... πάνω έργο, τα... ηκαν προς το... ύλιο για έγκρι... στοιχίζει £2

ADIES MILE... πληροφόρησε... ι οι Αρχές των... οσει τη συγκα... έχουν υπερπη... όδια για αξιο... χής. Ως πρώτο... αντικαταστα... περίπτερα με... ήμμα πρέπει να... της χρηματο... θέμα αυτό το... ρνηση μαζί με... ραμματισμού... ημοτικής Πε... ίας

πληροφόρησε... ο Δήμος Λε... νήσει την πε... ζρύσκεται στην... ο στη Λεμεσό... ξενοδοχείου... θεσιακού και... ου και κατα-

η οποία ετοι... Γράπεζα Ανα... έτοιμη πολύ

νέφερε επίσης... ού, θα κατε... x πολυκατοι... Αγίου Ιωάν... νέων.

ΣΒΗ

σε εκθέσεις... ές και τρόποι

ροποίηση συ...

προϊόντων

ή εμπορικών... ηνεργασία σε

ημέρωση και... ές και εξερέ... ζόπων συνερ... διαδικασιών